Dell EMC PowerEdge R740xd2

Getting Started Guide

Guide de mise en route
Handbuch zum Einstieg
Руководство по началу работы
Guía de introducción
מדריך לתחילת העבודה

Quick Resource Locator
Dell.com/QRL/Server/PER740xd2

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.
Scannez pour voir des didacticiels vidéo, obtenir de la documentation et des informations de dépannage.
Hier finden Sie Anleitungsvideos, Dokumentationen und Informationen zur Behebung von Störungen.
Сканируйте, чтобы увидеть видео с практическими рекомендациями, документацию и информацию по устранению неполадок.
Escanear para ver vídeos explicativos, documentación e información para la solución de problemas.
סרוק כדי לראות הדגמות וידאו, תיעוד ומידע לגבי פתרון בעיות.

DELL EMC

Before you begin

Avant de commencer | Vorbereitungen | Перед началом работы | Antes de empezar | לפני שתתחיל

WARNING: Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.

NOTE: This product is intended for restricted access locations, such as a dedicated equipment room or equipment closet, in accordance with the National Electrical Code, American National Standards Institute (ANSI), National Fire Protection Association (NFPA) 70.
Equipment Location - The equipment placed in the restricted access location that can be accessed only by the service personnel or users who have been instructed about the restrictions applied to the location. The location can be accessed using a tool or a key or any other means of security, and is controlled by the authority responsible for the location.

CAUTION: Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units, indicated by the EPP label, on your system. For more information on EPP, see the Installation and Service Manual at Dell.com/poweredgemanuals.

NOTE: The documentation set for your system is available at **Dell.com/poweredgemanuals**. Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

NOTE: Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see **Dell.com/ossupport.**

AVERTISSEMENT : **avant de configurer votre système, veuillez suivre les consignes de sécurité. Les consignes de sécurité sont incluses dans le document d'informations sur la réglementation, l'environnement et la sécurité inclus avec votre système.**

REMARQUE : **ce produit est conçu pour les lieux à accès restreint , par exemple une salle d'équipement dédiée ou une armoire d'équipement, conformément aux codes électriques nationaux, à l'American National Standards Institute (ANSI)/National Fire Protection Association (NFPA) 70.**
Emplacement de l'équipement : l'équipement placé dans un lieu à accès restreint est accessible uniquement par le personnel de maintenance ou les utilisateurs informés des restrictions applicables à cet emplacement. L'emplacement est accessible via un outil ou une clé, ou par d'autres moyens de sécurité, et est contrôlé par le responsable en charge de l'emplacement.

PRÉCAUTION : **utilisez des blocs d'alimentation compatibles avec le mode Extended Power Performance (EPP), comme indiqué par l'étiquette EPP, sur le système. Pour en savoir plus sur EPP, reportez-vous au Manuel d'installation et de maintenance sur Dell.com/poweredgemanuals.**

REMARQUE : toute la documentation relative à votre système est disponible sur la page **Dell.com/poweredgemanuals**. Assurez-vous de toujours vérifier cette documentation pour connaître toutes les dernières mises à jour.

REMARQUE : assurez-vous que le système d'exploitation est installé avant de procéder à l'installation de matériel ou d'un logiciel acheté séparément. Pour en savoir plus sur les systèmes d'exploitation pris en charge, rendez-vous sur **Dell.com/ossupport.**

WARNUNG: Folgen Sie den Sicherheitshinweisen, bevor Sie das System einrichten. Die Sicherheitshinweise sind Teil des im Lieferumfang des Systems enthaltenen Dokuments „Sicherheits-, Umwelt- und Zulassungsbestimmungen".

ANMERKUNG: **Dieses Produkt ist für den Einsatz in Räumlichkeiten mit beschränktem Zugang bestimmt (zweckbestimmte Geräteräume, Geräteschränke o. ä.) in Übereinstimmung mit dem National Electrical Code (Nationale Sicherheitsbestimmung der USA), ANSI (American National Standards Institute, Amerikanisches Institut für staatliche Normen)/NFPA (National Fire Protection Association, Staatliche Feuerschutzvereinigung) 70.**
Position des Geräts – Das Gerät wird in Räumlichkeiten mit beschränktem Zugang platziert, in denen nur Techniker und solche Nutzer Zugriff auf das Gerät haben, die über die Einschränkungen hinsichtlich des Standorts in Kenntnis gesetzt wurden. Der Zugang erfolgt durch die Nutzung eines Werkzeugs, eines Schlüssels oder anderer Sicherungsvorrichtungen und wird durch die für den Standort zuständige Dienststelle kontrolliert.

VORSICHTSHINWEIS: **Verwenden Sie Extended Power Performance (EPP)-konforme Netzteile für Ihr System. Diese Netzteile sind durch ein EPP-Etikett gekennzeichnet. Weitere Informationen zu EPP finden Sie im Installations- und Service-Handbuch unter Dell.com/poweredgemanuals.**

ANMERKUNG: Die Dokumentation für Ihr System ist unter **Dell.com/poweredgemanuals** verfügbar. Stellen Sie sicher, dass die Dokumentation dem neuesten Stand entspricht.

ANMERKUNG: Stellen Sie sicher, dass das Betriebssystem installiert ist, bevor Sie Hardware oder Software installieren, die nicht mit dem System zusammen erworben wurde. Aktuelle Informationen zu den unterstützten Betriebssystemen finden Sie unter **Dell.com/ossupport.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. **Выполните инструкции по технике безопасности, прежде чем устанавливать систему. Инструкции по технике безопасности включены в прилагаемый к системе документ, содержащий информацию об охране окружающей среды и нормативную информацию.**

ПРИМЕЧАНИЕ. **Данный продукт предназначен для использования в местах ограниченного доступа (например, в специальном помещении или в шкафу для оборудования) в соответствии с требованиями Национального электрического кодекса (NEC), Американского национального института стандартов (ANSI), Национальной ассоциации пожарной безопасности (NFPA) 70.**
Размещение оборудования. Доступ к оборудованию, расположенному в местах ограниченного доступа, могут получать только специалисты по обслуживанию или пользователи, которые ознакомлены с ограничениями, применяемыми в данном месте. Получить доступ можно с помощью инструмента, ключа или других средств безопасности. Доступ контролируется должностными лицами, несущими ответственность за данное место.

ВНИМАНИЕ! **Используйте только блоки питания с маркировкой Extended Power Performance (EPP). Дополнительную информацию о EPP можно получить в руководстве по установке и обслуживанию на странице Dell.com/poweredgemanuals.**

ПРИМЕЧАНИЕ. Набор документации для вашей системы доступен на странице **Dell.com/poweredgemanuals**. Всегда проверяйте данный комплект документов и загружайте последние обновления.

ПРИМЕЧАНИЕ. Прежде чем выполнять установку оборудования или программного обеспечения, не приобретенного с системой, необходимо сначала установить операционную систему. Дополнительную информацию о поддерживаемых операционных системах см. на странице **Dell.com/ossupport**.

ADVERTENCIA: Antes de configurar el sistema, siga las instrucciones de seguridad. Las instrucciones de seguridad se incluyen en el documento con información sobre normativas, medioambiente y seguridad enviado con el sistema.

NOTA: Este producto está diseñado para lugares de acceso restringido (lugares destinados a equipos o armarios para equipos) de conformidad con el Código Eléctrico Nacional, American National Standards Institute (ANSI), National Fire Protection Association (NFPA) 70.
Ubicación de equipos: equipos ubicados en el lugar de acceso restringido al que solo puede acceder el personal de servicio o los usuarios que hayan recibido indicaciones sobre las restricciones que se aplican al lugar. Se puede acceder a la ubicación mediante una herramienta, una tecla o cualquier otro medio de seguridad, y está controlada por la autoridad responsable de la ubicación

PRECAUCIÓN: **Utilice unidades de suministro de energía compatibles con el rendimiento de alimentación extendida (EPP). Esto se indica con la etiqueta EPP en el sistema. Para obtener más información sobre EPP, consulte el Manual de instalación y servicio en Dell.com/poweredgemanuals.**

NOTA: La documentación sobre el sistema está disponible en **Dell.com/poweredgemanuals**. Siempre asegúrese de revisar esta documentación sobre todas las actualizaciones más recientes.

NOTA: Asegúrese de que el sistema operativo esté instalado antes de instalar hardware o software no adquiridos con el sistema. Para obtener más información sobre los sistemas operativos compatibles, consulte **Dell.com/ossupport.**

אזהרה: **לפני הגדרת המערכת, פעל בהתאם להוראות הבטיחות. הוראות הבטיחות כלולות במסמך המידע על בטיחות, איכות הסביבה ותקינה שמצורף למערכת.**

הערה: **מוצר זה מיועד לשימוש במיקומים בעלי גישה מוגבלת, כגון חדר ציוד ייעודי או ארון ציוד ייעודי, בהתאם לחוקי החשמל הארציים, מכון התקנים הלאומי האמריקאי (ANSI) והאגודה הלאומית להתגוננות מפני אש (NFPA) 70.**
מיקום הציוד - הציוד נמצא במיקום שהגישה אליו מוגבלת ומאפשרת רק לצוותי שירות או למשתמשים שהודרכו לגבי ההגבלות החלות על מיקום זה. ניתן לגשת למיקום על ידי שימוש בכלי או במפתח או באמצעי אבטחה אחר והוא נמצא בשליטת הגורם המוסמך המופיע באחריות למיקום

התראה: **השתמש ביחידות ספקי כוח התואמות ל-Extended Power Performance (EPP), כפי שמצוין בתווית ה-EPP שעל המערכת שברשותך. לקבלת מידע נוסף על EPP, עיין במדריך התקנה והשירות בכתובת Dell.com/poweredgemanuals.**

הערה: ערכת התיעוד עבור המערכת שלך זמינה בכתובת **Dell.com/poweredgemanuals**. יש לבדוק את ערכת תיעוד זו לעתים קרובות לקבלת מידע על כל העדכונים האחרונים.

הערה: ודא שמערכת ההפעלה מותקנת לפני התקנת חומרה או תוכנה שלא נרכשו יחד עם המערכת. לקבלת מידע נוסף על מערכות הפעלה נתמכות, ראה **Dell.com/ossupport.**

Setting up your system

Configuration de votre système | Einrichten Ihres Systems | Настройка системы | Configuración del sistema
התקנת המערכת

CAUTION: Ensure that you remove the shipping screws on both sides of the system before installing and securing the system into a rack.

NOTE: For more information about installing and securing the system into a rack, see the rack installation documentation included with your rail kitchen.

PRÉCAUTION : **veillez à retirer les vis d'expédition sur les deux côtés du système avant d'installer et de fixer le système dans un rack.**

REMARQUE : pour en savoir plus sur l'installation et la fixation du système dans un rack, reportez-vous à la documentation fournie avec votre solution rail.

ACHTUNG: **Stellen Sie sicher, dass Sie die Transportschrauben auf beiden Seiten des Systems entfernen, bevor Sie das System in einem Rack installieren und befestigen.**

ANMERKUNG: Weitere Informationen über das Einsetzen des Systems in ein Rack und das Befestigen finden Sie in der mit der Schienenlösung bereitgestellten Rack-Dokumentation.

ВНИМАНИЕ! **Перед установкой и креплением системы в стойке обязательно извлеките винты транспортировочного крепежа с обеих сторон системы.**

ПРИМЕЧАНИЕ. Дополнительные сведения об установке и креплении системы в стойке см. в документации по установке, прилагаемой к стоечному решению.

PRECAUCIÓN: **Asegúrese de quitar los tornillos de envío en ambos lados del sistema antes de instalar y fijar el sistema en un rack.**

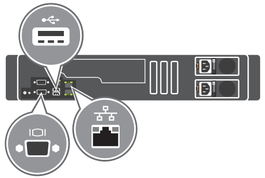
NOTA: Para obtener más información sobre la instalación y sujeción del sistema en un rack, consulte la documentación sobre la instalación del rack incluida con la solución del riel.

התראה: **הקפד להסיר את הברגים שצורפו למשלוח משני צדי המערכת, לפני התקנה וחיבור הדוק של המערכת לארון תקשורת.**

הערה: לקבלת מידע נוסף בנושא התקנה וחיבור הדוק של המערכת בארון תקשורת, עיין בתיעוד בנושא התקנת ארון תקשורת המצורף לפתרון המסילה.

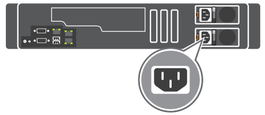
1 Connect the network cable and the optional I/O devices

Branchez le câble réseau et les périphériques d'E/S (en option) | Verbinden Sie das Netzwerkkabel mit den optionalen E/A-Geräten
Подсоедините сетевой кабель и дополнительные устройства ввода-вывода | Conecte el cable de red y los dispositivos de E/S opcionales
חבר את כבל הרשת ואת התקני הקלט/פלט האופציונליים



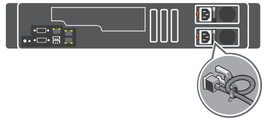
2 Connect the system to the power source

Connectez le système à une source d'alimentation | Schließen Sie das System an eine Energiequelle an
Подключите систему к источнику питания | Conecte el sistema a la fuente de energía
חבר את המערכת למקור החשמל



3 Loop and secure the power cable using the retention strap

Enroulez et fixez le câble d'alimentation à l'aide de la courroie de maintien
Schleifen Sie das Stromkabel durch und befestigen Sie es mithilfe des Halteriemens
Оберните и закрепите кабель питания при помощи фиксатора
Sujete el cable de alimentación con la correa de retención
הדק בלולאה ואבטח את כבל החשמל באמצעות סרט ההחזקה



4 Turn on the system

Mettez le système sous tension | Schalten Sie das System ein | Запустите систему
Encienda el sistema | הפעל את המערכת

0T46N6A01

Technical specifications

Caractéristiques techniques | Technische Daten | Технические характеристики
Especificaciones técnicas | מפרטים טכניים

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see **Dell.com/poweredgemanuals**.

Les caractéristiques suivantes se limitent à celles que la législation impose de fournir avec le système. Pour obtenir la liste complète et à jour des caractéristiques du système, rendez-vous sur **Dell.com/poweredgemanuals**.

Die folgenden Angaben enthalten nur die technischen Daten, die laut Gesetz im Lieferumfang Ihres Computers enthalten sein müssen. Eine vollständige und aktuelle Übersicht der technischen Daten Ihres Systems finden Sie unter **Dell.com/poweredgemanuals**.

Ниже приведены только те технические характеристики, которые необходимо указывать в соответствии с требованиями законодательства. Полный актуальный список технических характеристик вашей системы см. по адресу **Dell.com/poweredgemanuals**.

Las especificaciones siguientes son únicamente las que deben incluirse por ley con el envío del equipo. Para obtener una lista completa y actualizada de las especificaciones de su sistema, consulte **dell.com/poweredgemanuals**.

המפרטים הבאים הם רק אלה שהחוק דורש שישלחו יחד עם המחשב. לרשימה המלאה והמעודכנת של המפרטים עבור המערכת שלך, ראה **Dell.com/poweredgemanuals**.

Power supply Alimentation Netzteil Блок питания Fuente de alimentación ספק זרם	Current Actuel Strom Текущее Actual זרם	Frequency Fréquence Frequency (Speicherktaktrate) Частота Frecuencia תדר	Wattage Puissance Leistung Мощность Potencia הספק השמלי	Derated Wattage – Low Line Puissance réduite - Basse tension Herabgestufte Wattleistung – Niedriger Eingangsspannungsbereich Сниженная мощность — линии низкого напряжения Potencia reducida – Línea baja הספק מופחת - קו מתח נמוך
1100 W Platinum AC	12 A–6.5 A	50/60 Hz	1100 W (100–240 V AC)	1050 W (100–120 V AC)
1100 W Platinum mixed mode HVDC AC	12 A–6.5 A	50/60 Hz	1100 W (100–240 V AC)	1050 W (100–120 V AC)
1100 W Platinum mixed mode HVDC DC (For China and Japan only)	6.4 A–3.2 A	NA	1100 W (200–380 V DC)	NA
750 W Platinum AC	10 A–5 A	50/60 Hz	750 W (100–240 V AC)	NA
750 W Platinum mixed mode AC	10A –5A	50/60 Hz	750 W (100–240 V AC)	NA
750 W Platinum mixed mode HVDC AC (For China only)	10 A–5 A	50/60 Hz	750 W (100–240 V AC)	NA
750 W Platinum mixed mode DC (For China only)	5 A	NA	750 W (240 V DC)	NA
750 W Platinum mixed mode HVDC DC (For China only)	4.5 A	NA	750 W (240 V DC)	NA

System battery: 3 V CR2032 lithium coin cell
Batterie du système : pile bouton au lithium 3 V CR2032
Systembatterie: 3-V-Lithium-Knopfzelle (CR2032)
Системный аккумулятор: литиевая батарейка типа «таблетка» CR2032, 3 В
Batería del sistema: Batería de tipo botón de litio CR2032 de 3 V
סוללת המערכת: סוללת מטבע ליתיום CR2032 3 וולט

Temperature: Maximum ambient temperature for continuous operation: 30ºC/86ºF

NOTE: Certain system configurations may require a reduction in the maximum ambient temperature limit. The performance of the system may be impacted when operating above the maximum ambient temperature limit or with a faulty fan.

For information about Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Installation and Service Manual at **Dell.com/poweredgemanuals**.

Température : température ambiante maximale en fonctionnement continu : 30 ºC/86 ºF

REMARQUE : certaines configurations système peuvent nécessiter une réduction de la limite de température ambiante maximale. Les performances du système peuvent être affectées s'il fonctionne au-delà de la limite de température ambiante maximale ou avec un ventilateur défaillant.

Pour en savoir plus sur Dell Fresh Air et les plages de température de fonctionnement prises en charge, reportez-vous au Manuel d'installation et de maintenance à l'adresse **Dell.com/poweredgemanuals**.

Temperatur: Die maximale Umgebungstemperatur für den Dauerbetrieb ist 30 ºC/86 ºF.

ANMERKUNG: Bestimmte Systemkonfigurationen können eine Herabsetzung des maximalen Temperaturgrenzwerts erfordern. Der Betrieb über dem maximalen Temperaturgrenzwert oder mit einem fehlerhaften Lüfter kann die Systemleistung beeinträchtigen.

Weitere Informationen zu Dell Fresh Air und unterstützten erweiterten Betriebstemperaturbereichen finden Sie im Installations- und Service-Handbuch unter **Dell.com/poweredgemanuals**.

Температура: максимальная температура окружающей среды при непрерывной эксплуатации составляет 30 °C (86 °F).

ПРИМЕЧАНИЕ. Для некоторых конфигураций системы может потребоваться уменьшение максимальной температуры окружающей среды. Производительность системы может ухудшаться, если превышена максимальная температура окружающей среды или неисправен вентилятор.

Информацию о технологии Dell Fresh Air и поддерживаемом расширенном диапазоне рабочих температур см. в руководстве по установке и обслуживанию на странице **Dell.com/poweredgemanuals**.

טמפרטורה: טמפרטורת סביבה מרבית להפעלה מתמשכת: 86°F/30°C

הערה: ייתכן שבתצורות מערכת מסוימות המגבלה של טמפרטורת הסביבה המרבית תידרש להיות נמוכה יותר. ביצועי המערכת עשויים להיפגע כשטמפרטורת הסביבה גבוהה ממגבלת הטמפרטורה המרבית או כשיש תקלה במאוורר.

לקבלת מידע נוסף על Dell Fresh Air וטווח טמפרטורות פעולה מורחב שנתמך, עיין במדריך ההתקנה והשירות בכתובת **Dell.com/poweredgemanuals**.

Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see **Dell.com/contactdell**.

Save all software media that shipped with your system. These media are backup copies of the software installed on your system.

Contrat de licence utilisateur final Dell

Avant d'utiliser le système, lisez le contrat de licence logicielle Dell fourni avec le système. Si vous n'acceptez pas les conditions du contrat, rendez-vous sur **Dell.com/contactdell**.

Conservez tous les supports de logiciel fournis avec le système. Ces supports sont des copies de sauvegarde du logiciel installé sur le système.

Dell Endbenutzer-Lizenzvereinbarung

Bevor Sie das System verwenden, lesen Sie die im Lieferumfang enthaltene Dell Software-Lizenzvereinbarung. Wenn Sie die Bedingungen nicht akzeptieren, besuchen Sie **Dell.com/contactdell**.

Speichern Sie sämtliche im Lieferumfang Ihres Systems enthaltene Softwaremedien. Diese Medien sind Sicherungskopien der auf Ihrem System installierten Software.

Лицензионное соглашение конечного пользователя Dell

Перед тем, как использовать систему, ознакомьтесь с Лицензионным соглашением на использование ПО Dell, которое поставляется в комплекте с вашей системой. Если вы не согласны с условиями соглашения, см. информацию по адресу **Dell.com/contactdell**.

Сохранить все носители с программным обеспечением, прилагаемые к системе. Данные мультимедийные записи являются резервными копиями программного обеспечения, установленного на вашей системе.

Acuerdo de licencia de usuario final Dell

Antes de utilizar el sistema, lea el Acuerdo de licencia de software Dell que se incluye con el sistema. Si no acepta las condiciones del acuerdo, consulte **Dell.com/contactdell**.

Guarde todos los medios de software que se enviaron con su sistema. Estos medios son copias de seguridad del software instalado en su sistema.

הסכם רישיון למשתמש קצה Dell

לפני השימוש במערכת, קרא את הסכם רישיון התוכנה של Dell, שהגיע יחד עם המערכת. אם אינך מסכים לתנאי ההסכם, ראה **Dell.com/contactdell**.

שמור את כל מדיה התוכנה שנשלח יחד עם המערכת שלך. מדיה זו היא גיבוי לתוכנות המותקנות במערכת.

WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

CAUTION: A CAUTION indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.

NOTE: A NOTE indicates important information that helps you make better use of your product.

AVERTISSEMENT : un AVERTISSEMENT signale un risque d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

PRÉCAUTION : une PRÉCAUTION vous avertit d'un risque d'endommagement du matériel ou de perte de données si les consignes ne sont pas respectées

REMARQUE : une REMARQUE indique des informations importantes qui peuvent vous aider à mieux utiliser votre ordinateur.

WARNUNG: Eine WARNUNG weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu Sachschäden, Verletzungen oder zum Tod führen könnte.

VORSICHTSHINWEIS: Ein VORSICHTSHINWEIS macht darauf aufmerksam, dass bei Nichtbefolgung von Anweisungen eine Beschädigung der Hardware oder Datenverlust droht.

ANMERKUNG: Ein ANMERKUNG macht auf wichtige Informationen aufmerksam, mit denen Sie Ihren Computer besser einsetzen können.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Указывает на потенциальную опасность серьезного материального ущерба, получения травм или летального исхода.

ВНИМАНИЕ! Указывает на потенциальную опасность повреждения оборудования или потери данных в случае несоблюдения инструкций.

ПРИМЕЧАНИЕ. Содержит важную информацию, позволяющую оптимизировать работу компьютера.

AVISO: Un mensaje de AVISO indica posibles daños materiales, lesiones corporales o incluso la muerte.

PRECAUCIÓN: Un mensaje de PRECAUCIÓN indica posibles daños al hardware o la pérdida de datos si no se siguen las instrucciones.

NOTA: Una NOTA indica información importante que ayuda a utilizar mejor la computadora.

אזהרה: אזהרה מציינת אפשרות של נזק לרכוש, פציעה גופנית או מוות.

התראה: התראה מציינת אפשרות של נזק לחומרה או אובדן נתונים במקרה של אי ציות להוראות.

הערה: "הערה" מציינת מידע חשוב המסייע להשתמש במחשב ביתר יעילות.

Regulatory model/type E56S Series/E56S001
Modèle/type réglementaire | Muster-Modellnummer/-Typnummer
Модель и тип согласно нормативной документации | Tipo/modelo reglamentario
דגם/סוג תקינה

© 2019 Dell Inc. or its subsidiaries.
P/N T46N6 Rev. A01 2019-12